

# Rathaus - Korrespondenz

EIGENTÜMER, HERAUSGEBER, VERLEGER UND DRUCK:  
PRESSE- UND INFORMATIONSDIENST DER STADT WIEN

PRESSEFORUM - A 1082 WIEN, 1, RATHAUSSTRASSE 1 - TELEPHON 42 800 DURCHWAHL, KL. 2971 - 2974, FS (7) 5662  
CHEFREDAKTEUR UND FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: WILHELM ADAMETZ

---

samstag, 15. november 1969

blatt 3250

wiener budgetdebatte vom 10. bis 19. dezember  
oeffentliche einsicht in der rathaus-information schmidthalle

1 wien, 15.11. (rk) die beratungen ueber den voranschlag der bundeshauptstadt wien fuer das jahr 1970 werden am mittwoch, dem 10. dezember, im wiener rathaus beginnen. bereits am 25. november wird der entwurf in einer gemeinsamen sitzung von stadtsenat und finanzausschuss beraten und am gleichen tag in einer pressekonferenz der oeffentlichkeit vorgelegt werden.

die auflagefrist laeuft vom 26. november bis 3. dezember. in dieser zeit koennen alle wiener in der rathaus-information schmidthalle einsicht in das budget nehmen und ihre "erinnerungen" dazu zu protokoll geben. das budget kann auch kaeuflich erworben werden.

und das ist der fahrplan der budgetdebatte 1970: am ersten tag beginnen um 10 uhr nach einem referat des finanzreferenten vizebuergemeister felix s l a v i k die generaldebatte ueber das budget und die spezialdebatte ueber die gruppe finzen. die spoe hat als generalredner gemeinderat adalbert b u s t a nominiert, die oevp gemeinderat josef f r o e h l i c h , die fpoe gemeinderat dr. albert s c h m i d t und die dfp gemeinderat franz o l a h .

./.

ab 11. dezember (beratungsbeginn 9 uhr) werden die gruppen personal und kultur behandelt (stadtrat hans b o c k beziehungsweise vizebuergenmeister gertrude s a n d n e r ). am 12. dezember sind die gruppen wohlfahrt (maria j a c o b i ) und gesundheit (dr. otto g l u e c k ) an der reihe.

nach dem wochenende werden die beratungen montag, den 15. dezember (9 uhr), mit den gruppen planung (ing. fritz h o f - m a n n ) und hochbau (hubert p f o c h ) fortgesetzt. am 16. dezember folgen die gruppen tiefbau (kurt h e l l e r ) und baubehoerde und technik (dr. maria s c h a u m a y e r ). der 17. dezember bringt die spezialdebatte ueber die gruppen grundstueckangelegenheiten (dkfm. alfred h i n t s c h i g ) und wohnungen (reinhold s u t t n e r ). letzter beratungstag fuer das budget der hoheitsverwaltung ist am 18. dezember mit den gruppen wirtschaft (dr. pius p r u t s c h e r ) und rechtsangelegenheiten (dr. hannes k r a s s e r ). hierauf wird ueber den budgetentwurf der hoheitsverwaltung abgestimmt.

am freitag, dem 19. dezember, geht der gemeinderat nach der behandlung der wirtschaftsplaene der wiener stadtwerke (franz n e k u l a ) in die weihnachtsferien.

854

#### joerg demus konzertiert in schuberts geburtshaus

2 wien, 15.11. (rk) am 19. november jaehrt sich zum 141. mal der todestag von franz schubert. aus diesem anlass wird der bekannte pianist joerg d e m u s an diesem tag um 19.30 uhr im schubert-geburtshaus in der nussdorfer strasse 54 einen klavierabend mit erlesenem programm geben. eine zweite schubertiade findet am 31. jaenner 1970 in form eines quartett-abends statt.

eintrittskarten fuer den klavierabend zum preis von 60, 80 und 100 schilling sind in der zentrale des oesterreichischen verkehrsbueros, 1, friedrichsstrasse 7 (telefon 57 23 15), und in allen filialen des verkehrsbueros sowie in den kartenbueros erhaeltlich. ueber etwaige restkarten wird die abendkasse verfuegen.

856

## salzburger weihnachtsbaum kommt nach wien

3 wien, 15. 11. (rk) der wiener weihnachtsbaum des heurigen jahres ist ein geschenk des landes salzburg. der fast dreissig meter hohe nadelbaum mit einem kronendurchmesser von sieben metern wird am 24. november in der forstverwaltung st. martin bei huettau, gemeinde annaberg, im neubachtal gefaellt und um 10 uhr von einem unimog mit nachlaeufer abgeholt. die fahrt nach wien erfolgt ueber abtenau, golling, hallein ueber die westautobahn bis zur autobahnabfahrt west nach wien. der baumtransport wird in salzburg am residenzplatz eine unterbrechung erfahren: hier wird er im rahmen eines kleinen festaktes verabschiedet. die fahrt nach wien erfolgt mit gendarmeriebegleitung bis zur autobahnabfahrt west, wo die bundespolizei wien die weitere beaufsichtigung uebernimmt.

wahrend am 27. november um 14 uhr der weihnachtsbaum von der salzburger gendarmerie an die wiener polizei uebergeben wird, werden bereits eine viertelstunde vorher die musikanten der oebb mit einem festlichen konzert vor der rudolfsheimer remise beginnen. nach eintreffen der wiener vizebuergemeisterin gertrude s a n d n e r um 14.30 uhr uebernimmt ein kinderchor die fortsetzung des konzertes. dann wird bezirksvorsteher e d e r die festgaeste begruessen und ein funktionaer der salzburger landesregierung den baum an vizebuergemeister sandner uebergeben.

nach beendigung des festaktes vor der remise wird der weihnachtsbaum die fahrt zum rathausplatz antreten, wo sofort mit der aufstellung begonnen wird.

zum ersten mal im licht hunderter kerzen erstrahlt der wiener weihnachtsbaum am 9. dezember. wahrend buergemeister bruno m a r e k die geladenen gaeste um 17.30 uhr im roten salon begruessen wird, beginnen auf dem rathausplatz die 30 mann starke trachtenkapelle aus annaberg, angefuehrt von zwei marketenderinnen, und die kapelle der wiener verkehrsbetriebe zu konzertieren. um 18.30 uhr wird auf dem rathausplatz das salzburger heimatlied erklingen, dann ueberbringt landeshauptmann ddr. l e c h n e r eine grussbotschaft, abschliessend wird buergemeister m a r e k danken.

## strassenbauten, einbau von aufzuegen

5 wien, 15.11. (rk) in seiner sitzung am freitag genehmigte der wiener stadtsenat auf antrag von stadtrat kurt h e l l e r die kosten in hoehe von 5,9 millionen schilling fuer den ausbau der josef weber-gasse (von der bruenner strasse bis zur stammersdorfer strasse) und den umbau der stammersdorfer strasse (von der josef weber-gasse bis zur stadtgrenze) im 21. bezirk. ferner wurden strassenbauarbeiten in der priessnitzgasse, kirchhofgasse, morelligasse, muehlschuettelgasse und auf dem ringelseeplatz beschlossen. ausserdem werden die fahrbahnen in der widmayergasse und auf dem johann hoffmann-platz verbreitert beziehungsweise verstaerkt. schliesslich soll auch die eckartsaugasse im 12. bezirk ausgebaut werden.

stadtrat hubert p f o c h beantragte die genehmigung der kosten in hoehe von zusammen 2,447.000 schilling fuer den einbau von personenaufzuegen in einer reihe staedtischer wohnhaeuser. in folgenden wohnhaeusern sollen die aufzuege eingebaut werden: wehlistrasse 305, sturgasse 3-5 und lassallestrasse 40 (alle 2. bezirk), hofmannsthalgasse 12-24 und hagenmuellergasse 14-16 (beide 3. bezirk), ferner kudlichgasse 35 im 10. bezirk und gablenzgasse 41 im 15. bezirk.

## hohe wand-wiese: neue schilift-gebuehren

4 wien, 15.11. (rk) da die benuetzungsgebuehren fuer den schlepplift auf der schipiste der hohen wand-wiese bei weitem nicht kosten-deckend sind, sollen nunmehr die fahrpreise fuer erwachsene von vier auf fuenf schilling und die 10-fahrten-blockkarten fuer erwachsene von 30 auf 40 schilling erhoehrt werden. die fahrpreise fuer kinder bis zum alter von 15 jahren (zwei beziehungs-weise 15 schilling) bleiben unveraendert. der wiener stadtsenat stimmte in seiner sitzung von freitag auf antrag von stadtrat kurt h e l l e r (in vertretung von vizebuengermeister gertrude sandner) dieser erhoehung mit mehrheitsbeschluss zu, die oevp-fraktion sprach sich gegen den antrag aus.

in naechster zeit sind im uebrigen fuer die hohe wand-wiese verschiedene neuerungen vorgesehen. so soll ein pistenpflege-geraet angeschafft werden, mit dem man die ''wandln'' und un-ebenheiten auf der piste einebnen und glaetten kann.

912

## freie aerztestelle

6 wien, 15.11. (rk) im psychiatrischen krankenhaus der stadt wien ybbs an der donau wird die stelle eines anstaltsarztes (dauerposten) besetzt. bei bedarf wird dienstwohnung beigestellt, pragmatisierungsmoeglichkeit ist gegeben.

gesuche sind bis spaetestens 15. dezember 1969 an die magistratsabteilung 17, anstaltenamt, 1, schottenring 24, 3. stock, zimmer 351, zu richten.

914